



Sustainable Agriculture  
Network info@san.ag



**Imaflora – Instituto de Manejo e  
Certificación Florestal e Agrícola**

Estrada Chico Mendes, 185  
Piracicaba – SP – Brasil  
CEP 13426-420

E-mail: [pca@imaflora.org](mailto:pca@imaflora.org)  
Telefone: 55 19 3429 0800

0

0

# **Rainforest Alliance Certified™**

## Relatório de Auditoria para Administradores de Grupo

*Resumo Público*

### **Grupo Cooxupé 7**

**Produto(s) do grupo:** Café Arábica

**Data do Resumo Público:** 20/07/2017

**Data do envio do relatório:** 19/06/2017

**Data do início da auditoria:** 15/05/2017

**Data do final da auditoria:** 18/05/2017

**Auditores(as):** Ricardo Sixel  
Christian Bacci  
Patrícia Stopp  
Tiago Noronha  
#REF!  
#REF!  
#REF!  
#REF!

(auditor líder)

**Revisor:** Edson Teramoto

## 1. Resumo de auditoria

### 1.1. Resumo de resultados (público)

#### 1.1.1. Administrador de Grupo

Resultados				
Resultado da Auditoria		Certification	Annual 1	Annual 2
Não Conformidades	Menor	1	0	0
	Maior	1	0	0
	Críticos	0	0	0
	Total	2	0	0
	< Marque "x" se usou critérios aplicáveis da norma de cadeia de custódia			
NA		NA		
Pontuação	Princípios com Porcentagem abaixo de 50%		0	
	Geral	Certificação	Anual 1	Anual 2
		90,63%	-	-

#### 1.1.2. Propriedades da amostra (público)

Total de não conformidades recorrentes:	Não conformidades em critérios críticos	Fazendas membros com pontuação abaixo de 50% por principio
26	0	0
Cumprimento geral		
Pontuação mais baixa das propriedades da amostra:		85,71%
Pontuação mais alta das propriedades da amostra:		89,56%

**1.1.3. Instalações do administrador do grupo (público)**

Cumprimento geral	100,00%
Não conformidades em critérios críticos	0
Princípios da infraestrutura com menos de 50% de cumprimento	0

**1.2. Conclusão da equipe auditora (público)**

A equipe de auditores conclui que o grupo Grupo Cooxupé 7, CUMPRE com a versão vigente dos documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável (ver Seção 3). A decisão de certificação é de responsabilidade do Organismo de Certificação.

**2. Auditoria (público)****2.1. Documentos normativos utilizados**

Esta auditoria foi conduzida com base nos seguintes documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável, aplicáveis conforme o escopo:

- x Política de Certificação para Propriedades Agropecuárias e Administradores de Grupo, julho 2015.
- x Norma para Agricultura Sustentável, julho de 2010 (versão 4).
- x Norma para Certificação de Grupos, Março de 2011 (versão 2011).
- x Lista de Agroquímicos Proibidos, novembro de 2011.
- Política de Cadeia de Custódia RAS/Rainforest Alliance, julho de 2015.
- Norma de Cadeia de Custódia RAS/Rainforest Alliance, julho de 2015.
- Norma para Sistemas Sustentáveis de Produção Pecuária, julho de 2010.

## 2.2. Escopo (público)

Esta auditoria inclui a avaliação de desempenho do sistema interno de gestão e do sistema de gestão social e ambiental do administrador de grupo com respeito aos critérios aplicáveis dos documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável. Esta auditoria também cobre a avaliação dos critérios aplicáveis da Norma de cadeia de custódia, no caso da propriedade manipular produtos de fazendas certificadas com não certificadas. As áreas e cultivos incluídos no escopo da certificação são indicados no seguinte quadro:

<b>Escopo da propriedade e uso da terra (ha)</b>	
<b>Ambiental</b>	
Áreas de Conservação (Reserval Legal)	713,00
Áreas de Preservação (APP)	327,00
Áreas de Recuperação	-
Outras áreas de conservação	-
<b>sub total</b>	<b>1.040,00</b>
<b>Cultivos Certificados</b>	
Café Arábica (Coffea arabica)	1.529,00
<b>sub total</b>	<b>1.529,00</b>
<b>Outras Áreas</b>	
Benfeitorias	36,00
Outro uso*	177,00
Outro uso*	-
Outro uso*	-
Infra estruturas	-
Outras estruturas*	-
<b>sub total</b>	<b>213,00</b>
<b>Total do Escopo</b>	<b>2.782,00</b>

(\*) altere o tipo de uso se necessário

### 2.3 Acordo de confidencialidade (público)

A equipe auditora que elaborou este documento assume o compromisso de confidencialidade ante o grupo auditado no manejo e uso da informação das propriedades, adquirida durante o transcurso da auditoria. O organismo de certificação contratado mantém cópias das declarações de confidencialidade assinadas pelos auditores e equipe.

### 2.4. Resumo público

A descrição geral da grupo, da auditoria (escopo e equipe auditora), assim como as não conformidades identificadas durante a presente auditoria estará disponível ao público no portal eletrônico do Organismo de Certificação contratado.

### 2.5. Amostragem (público)

#### 2.5.1. Critérios para seleção da Amostra

Foram amostradas 4 da região de Monte Carmelo, com diferentes tamanhos e complexidades, sendo selecionadas 1 fazenda grande, 1 média, e 2 menores.

#### 2.5.2. Lista das propriedades da Amostra (público)

Código da fazenda	Nome do Proprietário	Nome da Propriedade	Nº lotes
1	Fazenda Alagoas	Luis Fernando Rollin	1
2	Fazenda Paraná	Nilson Silveira Faria e Outro	5
3	Fazenda Cachoeira e Araguari	Henrique Paranhos Cardoso e Outros	2
4	Fazenda Cocais	Mamoru Rodoldo Hojo e Outros	4

## 2.6. Resumo dos Resultados da Auditoria (público)

### 2.6.1. Administrador de Grupo

Princípio	Número de não conformidades			Cumprimento
	Menor	Maior	Críticos	
1. Capacitação	1	0	0	88%
2. Avaliação de Risco	0	1	0	67%
3. Sistema Interno de Gestão	0	0	0	100%
Total	1	1	0	-
Porcentagem de cumprimento geral				91%
Norma de Cadeia de Custódia (se aplicável)			-	Não Aplica

## 3. Descrição de não conformidades

### 4.1. Administrador de grupo

Critério	Cert	Anual 1	Anual 2	Descrição
1	Capacitação			
1.1	Cumpre	-	-	
1.2	NC Menor	-	-	O administrador do grupo não treinou completamente seus funcionários do sistema interno de gestão para que possam cumprir com suas tarefas.
1.3	Cumpre	-	-	
1.4	Cumpre	-	-	
2	Avaliação de Risco			
2.1	NC Maior	-	-	O administrador de grupo não identifica e avalia o risco de não cumprimento com as normas da Rede de Agricultura Sustentável considerando principalmente o desempenho do sistema interno de gestão
2.2	Cumpre	-	-	
2.3	Cumpre	-	-	
3	Sistema Interno de Gestão			
3.1	Cumpre	-	-	
3.2	Cumpre	-	-	
3.3	Cumpre	-	-	
3.4	Cumpre	-	-	
3.5	Cumpre	-	-	
3.6	Cumpre	-	-	
3.7	Cumpre	-	-	
3.8	Cumpre	-	-	
3.9	Cumpre	-	-	

#### 4.2. Não conformidades nas instalações do administrador

Critério	Auditoria Atual	Descrição
1.1	Cumpre	
1.2	Cumpre	
1.3	Cumpre	
1.4	Cumpre	
1.5	Cumpre	
1.6	Cumpre	
1.7	Cumpre	
1.8	Cumpre	
1.9	Cumpre	
1,10	Cumpre	
1.11	Cumpre	
2.1	Cumpre	
2.2	Cumpre	
2.3	Cumpre	
2.4	Cumpre	
2.5	Cumpre	
2.6	Cumpre	
2.7	Cumpre	
2.8	Cumpre	
2.9	Cumpre	
3.1	Cumpre	
3.2	Cumpre	
3.3	Cumpre	
3.4	Cumpre	
3.5	Cumpre	
3.6	Cumpre	
4.1	Cumpre	
4.2	Cumpre	
4.3	Cumpre	
4.4	Cumpre	
4.5	Cumpre	
4.6	Cumpre	
4.7	Cumpre	
4.8	Cumpre	
4.9	Cumpre	
5.1	Cumpre	
5.2	Cumpre	
5.3	Cumpre	
5.4	Cumpre	
5.5	Cumpre	
5.6	Cumpre	
5.7	Cumpre	
5.8	Cumpre	
5.9	Cumpre	
5,10	Cumpre	
5.11	Cumpre	
5.12	Cumpre	
5.13	Cumpre	
5.14	Cumpre	
5.15	Cumpre	
5.16	Cumpre	
5.17	Cumpre	
5.18	Cumpre	
5.19	Cumpre	
5,20	Cumpre	
6.1	Cumpre	
6.2	Cumpre	
6.3	Cumpre	
6.4	Cumpre	
6.5	Cumpre	
6.6	Cumpre	
6.7	Cumpre	
6.8	Cumpre	

6.9	Cumpre	
6,10	Cumpre	
6.11	Cumpre	
6.12	Cumpre	
6.13	Cumpre	
6.14	Cumpre	
6.15	Cumpre	
6.16	Cumpre	
6.17	Cumpre	
6.18	Cumpre	
6.19	Cumpre	
6,20	Cumpre	
7.1	Cumpre	
7.2	Cumpre	
7.3	Cumpre	
7.4	Cumpre	
7.5	Cumpre	
7.6	Cumpre	
8.1	Cumpre	
8.2	Cumpre	
8.3	Cumpre	
8.4	Cumpre	
8.5	Cumpre	
8.6	Cumpre	
8.7	Cumpre	
8,8	Cumpre	
8.9	Cumpre	
9.1	Cumpre	
9.2	Cumpre	
9.3	Cumpre	
9.4	Cumpre	
9.5	Cumpre	
10.1	Cumpre	
10.2	Cumpre	
10.3	Cumpre	
10.4	Cumpre	
10.5	Cumpre	
10.6	Cumpre	



### 4.3. Não conformidades recorrentes das propriedades da Amostra

Critério	Auditoria Anterior	Auditoria Atual	Descrição
1.1		Cumpre	
1.2		NC Menor	Os programas do sistema de gestão social e ambiental não possuem adequadamente os seguintes componentes: a. Objetivos e metas de curto, médio e longo prazo. b. Uma lista das atividades a serem conduzidas em cada programa e um cronograma ou plano que indique o prazo no qual elas serão executadas. c. A identificação das pessoas responsáveis pela execução das atividades.
1.3		Cumpre	
1.4		Cumpre	
1.5		Cumpre	
1.6		Cumpre	
1.7		NC Menor	A propriedade agrícola não conta com os processos de decisão, monitoramento e análise necessários para avaliar o funcionamento de todo o sistema de gestão social e ambiental.
1.8		Cumpre	
1.9		Cumpre	
1.10		Cumpre	
1.11		NC Menor	As Fazendas não possuem implantado um plano de eficiência energética visando diminuir sua dependência de energia não renovável e para promover o uso de energia renovável.
2.1		Cumpre	
2.2		Cumpre	
2.3		Cumpre	
2.4		Cumpre	
2.5		Cumpre	
2.6		NC Maior	Os ecossistemas aquáticos não estão completamente protegidos.
2.7		NC Menor	Barreiras vegetais entre cultivo e áreas de atividade humana e caminhos não estão estabelecidas completamente.
2.8		N/A	
2.9		Cumpre	
3.1		Cumpre	
3.2		NC Menor	Medidas especiais para proteger espécies ameaçadas e em perigo de extinção ainda não foram tomadas.
3.3		Cumpre	
3.4		N/A	
3.5		N/A	
3.6		N/A	
4.1		NC Menor	As fazendas não possuem um programa de conservação dos recursos hídricos implantado completamente.
4.2		NC Menor	Há fontes de água que não contam com as respectivas autorizações outorgadas pela autoridade legal correspondente.
4.3		Cumpre	
4.4		NC Menor	Os sistemas de tratamento das águas residuais não são adequados de acordo com a sua procedência e conteúdo de substâncias contaminante.
4.5		Cumpre	
4.6		NC Menor	As águas residuais descarregadas ao ambiente não estão sendo monitoradas.
4.7		Cumpre	
4.8		Cumpre	
4.9		N/A	
5.1		NC Menor	Um código de conduta social para cumprir a legislação trabalhista não está implementado na sua totalidade.
5.2		Cumpre	
5.3		Cumpre	
5.4		NC Menor	A propriedade não possui uma política de pagamento que garanta o adequado pagamento para todos os trabalhadores de acordo com esta Norma.
5.5		Cumpre	
5.6		Cumpre	
5.7		Cumpre	
5.8		Cumpre	
5.9		Cumpre	
5.10		Cumpre	

5.11		Cumpre	
5.12		Cumpre	
5.13		Cumpre	
5.14		Cumpre	
5.15		Cumpre	
5.16		Cumpre	
5.17		Cumpre	
5.18		NC Menor	Um programa de educação dirigido ao pessoal administrativo e operacional e as famílias dos trabalhadores, que compreende os conceitos fundamentais de higiene e saúde não é totalmente colocado em prática.
5.19		N/A	
5.20		Cumpre	
6.1		NC Menor	Um programa de saúde e segurança ocupacional com o objetivo principal de identificar e minimizar ou eliminar os riscos ocupacionais dos trabalhadores não é plenamente realizado pelas propriedades.
6.2		Cumpre	
6.3		Cumpre	
6.4		Cumpre	
6.5		NC Maior	Há trabalhadores que aplicam ou manejam agroquímicos que não são submetidos a exames de colinesterase a cada 6 meses.
6.6		NC Menor	Os serviços básicos, recursos e condições de trabalho não são plenamente garantidos para atender a norma da RAS.
6.7		NC Menor	Materiais não são guardados
6.8		Cumpre	
6.9		NC Maior	há áreas de armazenamento de substâncias inflamáveis que não foram projetadas para reduzir os riscos de acidentes e impactos negativos na saúde humana e no ambiente.
6.10		Cumpre	
6.11		Cumpre	
6.12		Cumpre	
6.13		Cumpre	
6.14		Cumpre	
6.15		Cumpre	
6.16		Cumpre	
6.17		Cumpre	
6.18		NC Maior	Treinamentos em primeiros socorros não foram realizados.
6.19		Cumpre	
6.20		N/A	
7.1		Cumpre	
7.2		Cumpre	
7.3		Cumpre	
7.4		Cumpre	
7.5		NC Maior	Esforços de educação ambiental local e de colaboração com pesquisas locais em temas relacionados com a norma da RAS não foram realizados pelas propriedades.
7.6		Cumpre	
8.1		NC Menor	As propriedades agrícolas não executam programas de manejo integrado de pragas, fundamentado em princípios ecológicos de controle de populações de pragas (insetos, plantas, animais e microrganismos) e não dá prioridade ao uso de controles físicos, mecânicos, culturais e biológicos e ao menor uso possível de agroquímicos.
8.2		Cumpre	
8.3		Cumpre	
8.4		Cumpre	
8.5		NC Menor	Um plano para reduzir o uso de produtos de Classe I e II não é executado.
8.6		Cumpre	
8.7		N/A	
8.8		N/A	
8.9		N/A	
9.1		NC Maior	Um programa de prevenção e controle da erosão dos solos não é executado para minimizar os riscos da erosão e reduz a erosão atual.
9.2		Cumpre	
9.3		Cumpre	
9.4		Cumpre	
9.5		Cumpre	
10.1		NC Menor	O programa de manejo integrado para resíduos gerados na propriedade agrícola não foi fundamentado nos conceitos de reduzir, reutilizar e reciclar os resíduos. Algumas fontes e tipos de resíduos não foram identificados e quantificados (peso ou volume).

10.2		Cumpre	
10.3		NC Menor	O depósito final ou semi-permanente dos resíduos na propriedade não foi gerenciado com o intuito de que se reduzam os riscos de contaminação ambiental e de danos para a saúde humana.
10.4		NC Menor	As propriedades agrícolas não comprovam que o tratamento ou o uso e destino final dos resíduos cumprem com os requisitos legais e desta norma.
10.5		Cumpre	
10.6		Cumpre	
11.1		-	
11.2		-	
11.3		-	
11.4		-	
11.5		-	
11.6		-	
11.7		-	
11.8		-	
11.9		-	
11.10		-	
11.11		-	
11.12		-	
12.1		-	
12.2		-	
12.3		-	
12.4		-	
12.5		-	
13.1		-	
13.2		-	
13.3		-	
13.4		-	
13.5		-	
13.6		-	
13.7		-	
13.8		-	
13.9		-	
13.10		-	
13.11		-	
13.12		-	
14.1		-	
14.2		-	
14.3		-	
15.1		-	
15.2		-	
15.3		-	
15.4		-	

## 5. Detalhes do empreendimento

Nome Legal	Cooperativa Regional de Cafeicultores emGuaxupé Ltda - Cooxupé 7		
Nome do grupo	Cooxupé 7		
Cidade	Monte Carmelo	Provincia	
País	Brasil		
Endereço da auditoria	Rodovia MG 190 Km 3		
Persona de contacto	Edson Guerrero		
Nombre del representante legal	Edson Guerrero		
Cargo	Coordenador	Telefone	

	<b>Nome da Fazenda</b>	<b>Localização</b>	<b>Nome do Proprietário / Responsável</b>
01	Fazenda Santa Maria, Sítio Onda Verde, Fazenda Nossa Senhora dos Remédios (Reserva Legal)	Serra do Salitre / MG	Fábio Eduardo Zambon e Outros
02	Fazenda Colina Verde	Serra do Salitre / MG	Fábio Eduardo Zambon e Outros
03	Fazenda Santa Teresa	Campos Altos / MG	Edson Garcia Bernardes
04	Fazenda Alagoas	Patos de Minas / MG	Luis Fernando Rollin
05	Fazenda Mata do Gordura	São Gotardo / MG	José Regino de Amarin
06	Fazenda Domingos Couto	Campos Altos / MG	Andréia Couto Domingos e Outro
07	Fazenda Vitória e Fazenda Vovó Zilda (Arrendamento)	Campos Altos / MG	Camila Brum Assis Lopes Barreira
08	Fazenda Rancharia Entre Rios Lugar Faz. Kyoiei, Fazenda Santo Antônio das Minas Vermelhas e Cabral (Reserva Legal)	Monte Carmelo / MG	Mamoru Rodoldo Hojo e Outros e Tetsuko Hojo e Outros